

# Bảng Báo Giá

To Ms Thiện

Cc

Company Liên Hoa Quang

Cánh Cam | Brand Content Creative Agency

Job Code: WEB-LIENHOAQUANG-0721

**Subject:** Báo giá dịch vụ thiết kế website - Gói web chọn mẫu giao diện

From Cánh Cam

Version 01

N<sup>o</sup> of Page 07

Kính gửi: **MS THIÊN,**

Căn cứ vào mô tả công việc về việc xây dựng mới website; Cánh Cam đề xuất phương án với ngân sách dưới đây. Nếu có bất kỳ thắc mắc nào; Quý khách vui lòng thông tin giúp.

**Lưu ý:** Báo giá này được xây dựng dựa trên kinh nghiệm phát triển (Content marketing, design và development) các website Ngành liên quan; website tương tác và hiển thị tốt trên môi trường internet, **phù hợp tất cả thiết bị di động phổ biến hiện nay** (từ tablet tới Smartphone mà công nghệ Responsive được Cánh Cam triển khai sớm nhất và thành công tại Việt Nam)

## I. CẤU TRÚC SITE



## II. CHI PHÍ XÂY DỰNG WEBSITE

- Tổng chi phí thiết kế website là: **50.000.000 VND** (Năm mươi triệu đồng chẵn). Không chịu thuế VAT.
- Tổng thời gian làm việc là **30** ngày làm việc (6 tuần). Thời gian làm việc không bao gồm các ngày nghỉ lễ, thứ bảy và chủ nhật.
- Nhân sự thực hiện dự án: **8 nhân sự**
- Website được lập trình bằng ngôn ngữ PHP trên trình quản trị nội dung **Wordpress**.

N <sup>o</sup>	Công việc thực hiện	ĐƠN GIÁ
1	<b>Triển khai kế hoạch và thiết kế</b>	<b>20.000.000</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Bộ giao diện WordPress gồm: thiết kế bố cục như bộ sitemap ở mục “cấu trúc website” tại Phần 2</li> <li>- Hiệu chỉnh giao diện theo mẫu website sau: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Dòng Longchen Nyingthig: <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Tiêu sử Ngài Hungkar Dorje: làm theo mẫu <a href="https://lienhoaquang.com/ve-chung-toi_tin-tuc_cdkkpl_chi-tiet_Tieu-sử-Ngài-Hungkar-Dorje.html">https://lienhoaquang.com/ve-chung-toi_tin-tuc_cdkkpl_chi-tiet_Tieu-sử-Ngài-Hungkar-Dorje.html</a></li> <li>○ Tu viện Lungon: làm theo mẫu <a href="https://lienhoaquang.com/dong-longchen_tin-tuc_cpkdml_chi-tiet_longchen.html">https://lienhoaquang.com/dong-longchen_tin-tuc_cpkdml_chi-tiet_longchen.html</a></li> <li>○ Dòng Longchen Nyingthik: làm theo mẫu <a href="https://lienhoaquang.com/dong-longchen_tin-tuc_cpkdml_chi-tiet_longchen.html">https://lienhoaquang.com/dong-longchen_tin-tuc_cpkdml_chi-tiet_longchen.html</a></li> <li>○ Chư đạo sư: làm theo mẫu <a href="https://lienhoaquang.com/dong-longchen_tin-tuc_none_daosu_longchen.html">https://lienhoaquang.com/dong-longchen_tin-tuc_none_daosu_longchen.html</a></li> </ul> </li> <li>▪ Thư Viện Hungkar: <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Trang danh sách: làm theo mẫu <a href="https://lienhoaquang.com/thu-vien_Sách_none_lien-hoa-quang_hungkar.html">https://lienhoaquang.com/thu-vien_Sách_none_lien-hoa-quang_hungkar.html</a>, áp dụng chung cho các menu còn lại</li> <li>○ Trang chi tiết: làm theo mẫu <a href="https://lienhoaquang.com/thu-vien_LOI-NHAC-NHO-VE-GIOI_qcctpsct_web_hungkar.html">https://lienhoaquang.com/thu-vien_LOI-NHAC-NHO-VE-GIOI_qcctpsct_web_hungkar.html</a>, áp dụng cho tất cả các bài viết khách trong cùng menu</li> </ul> </li> <li>▪ Góc Hoa Sen: <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Trang Danh sách: dùng theo mẫu <a href="https://lienhoaquang.com/goc-hoa-sen_trang-chinh_none_Các-Bài-Đã-Truyền-Lung_hanhtri.html">https://lienhoaquang.com/goc-hoa-sen_trang-chinh_none_Các-Bài-Đã-Truyền-Lung_hanhtri.html</a>, áp dụng chung cho các menu còn lại</li> <li>○ Trang Chi tiết: dùng theo mẫu <a href="https://lienhoaquang.com/goc-hoa-sen_chi-tiet_ckkqqst_Các-Bài-Đã-Truyền-Lung_web.html">https://lienhoaquang.com/goc-hoa-sen_chi-tiet_ckkqqst_Các-Bài-Đã-Truyền-Lung_web.html</a>, áp dụng cho tất cả các bài viết khách trong cùng menu</li> <li>○ Trang Tài liệu tu học: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Trang Danh sách: <a href="https://lienhoaquang.com/goc-hoa-sen_trang-chinh_none_B%C3%A0i-Ph%C3%A1p-Ng%E1%BA%AFn_tailieu.html">https://lienhoaquang.com/goc-hoa-sen_trang-chinh_none_B%C3%A0i-Ph%C3%A1p-Ng%E1%BA%AFn_tailieu.html</a></li> <li>▪ Trang Ảnh: <a href="https://lienhoaquang.com/thu-vien-anh_T%C3%A0i-li%E1%BB%87u-tu-h%E1%BB%8Dc_none_list-album_hoasen.html">https://lienhoaquang.com/thu-vien-anh_T%C3%A0i-li%E1%BB%87u-tu-h%E1%BB%8Dc_none_list-album_hoasen.html</a></li> <li>▪ Trang Video: <a href="https://lienhoaquang.com/goc-hoa-sen_trang-chinh_none_T%C6%B0-li%E1%BB%87u-MP3-video_tailieu.html">https://lienhoaquang.com/goc-hoa-sen_trang-chinh_none_T%C6%B0-li%E1%BB%87u-MP3-video_tailieu.html</a></li> </ul> </li> </ul> </li> </ul> </li> <li>- Khách hàng có thể tùy chỉnh: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Màu sắc website</li> <li>▪ Logo</li> <li>▪ Menu</li> <li>▪ Bài viết</li> <li>▪ Hình ảnh</li> </ul> </li> <li>- Các trang giao diện cần thiết kế mới: thiết kế 4 trang <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Trang chủ: thiết kế 1 trang</li> <li>▪ Trang Cam lồ Pháp: thiết kế 1 trang danh sách Thư viện hình ảnh, click chọn sẽ hiện Popup hình ảnh</li> <li>▪ Trang Rinpoche &amp; tu viện: thiết kế 2 trang Danh sách và chi tiết, áp dụng chung cho Tư liệu video, Tư liệu ảnh, Bài viết</li> </ul> </li> </ul>	

	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Trang Đăng ký / đăng nhập: dùng theo mẫu mặc định của Cảnh Cam <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Form đăng ký/ đăng nhập</li> <li>○ Trang quản lý thông tin cá nhân</li> <li>○ Nút Xem báo cáo và túc số: chuyển link sang Google Drive, không thiết kế (hỗ trợ)</li> </ul> </li> </ul>	
2	<b>Phát triển trang web (Front-end) - Lập trình Responsive cho Tablet và Smartphone</b>	<b>10.000.000</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Lập trình front end công nghệ HTML5/CSS3</li> <li>- Lập trình hiệu ứng <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Dropdown menu</li> <li>▪ Banner slider</li> <li>▪ Image: zoom in / zoom out</li> <li>▪ Mouse hover</li> </ul> </li> <li>- Các thiết bị chạy trên hệ điều hành IOS: Ipad Pro, Ipad Air, Ipad 4, Iphone 5, 6, 7, 8, 10</li> <li>- Các thiết bị chạy trên hệ điều hành Android: các dòng điện thoại HTC Desire, Samsung Galaxy Note, Galaxy S, Galaxy Tab được sản xuất trong thời gian tối đa 01 (một) năm trước ngày ký Hợp đồng</li> </ul>	
3	<b>Lập trình Backend – Ngôn ngữ PHP trên trình quản trị nội dung Wordpress</b>	<b>20.000.000</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Quản lý Chuyên mục (menu):</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Thêm, xoá, sửa chuyên mục</li> <li>▪ Cấu hình chuyên mục</li> </ul> </li> <li>- <b>Quản lý Nội dung bài viết gồm:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Quản lý danh sách nội dung, trình bày theo dạng lưới</li> <li>▪ Nhấp vào từng mục để xem chi tiết các nội dung</li> <li>▪ Thêm, xoá, sửa, cập nhật nội dung</li> </ul> </li> <li>- <b>Quản lý Tài khoản:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Thêm, xoá, sửa tài khoản quản trị website</li> <li>▪ Phân quyền tài khoản, cho phép Admin tùy chỉnh tài khoản quyền được thao tác, chỉnh sửa nội dung trên website</li> <li>▪ Phân quyền tài khoản đăng nhập thành công: <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Đăng nhập/ Đăng ký tài khoản: hỗ trợ đăng nhập tài khoản Facebook, Google</li> <li>○ Cập nhật thông tin cá nhân: họ tên, pháp danh, số đt, email, địa chỉ</li> <li>○ Xem được toàn bộ nội dung trong web. Khách hàng chưa đăng nhập sẽ bị giới hạn khi xem bài viết</li> <li>○ Xem được Báo cáo và Túc số: link chuyển sang Google Drive. Yêu cầu khách hàng phải có Gmail</li> </ul> </li> </ul> </li> <li>- <b>Quản lý Banner:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Hiệu ứng slide show ở trang chủ</li> <li>▪ Thêm, xoá, sửa các slide hình ảnh</li> <li>▪ Tích hợp thêm video chạy nền</li> <li>▪ Cấu hình thứ tự xuất hiện giữa Banner ảnh và video</li> </ul> </li> <li>- <b>Quản lý Dòng Longchen Nyingthig:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Danh sách Dòng Longchen Nyingthig <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Danh mục Dòng Longchen Nyingthig</li> <li>○ Danh sách Dòng Longchen Nyingthig thuộc chuyên mục đã chọn</li> <li>○ Hiện thị hình ảnh, tên và thông tin Dòng Longchen Nyingthig</li> </ul> </li> <li>▪ Chi tiết Dòng Longchen Nyingthig: <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Thông tin giới thiệu ngắn</li> <li>○ Thông tin chi tiết và các thông tin khác được chia thành tab.</li> <li>○ Thư viện hình ảnh</li> </ul> </li> </ul> </li> </ul>	

- 
- Like, share, comment.
  - Chia sẻ bài viết qua Facebook, Twitter.
  - Danh sách khác
  - Quản lý tải xuống: cho phép khách hàng tải file PDF về máy
- 

**- Quản lý Thư viện Hungkar:**

- Danh sách:
    - Danh mục Thư viện Hungkar.
    - Danh sách Thư viện Hungkar thuộc chuyên mục đã chọn
    - Hiện thị hình ảnh, tên và thông tin cơ bản.
  - Chi tiết:
    - Thông tin giới thiệu ngắn
    - Hình ảnh Thư viện Hungkar
    - Like, share, comment.
    - Chia sẻ bài viết qua Facebook, Twitter.
    - Danh sách liên quan
  - Quản lý tải xuống: cho phép khách hàng tải file PDF về máy
- 

**- Quản lý Góc hoa sen:**

- Danh sách Góc hoa sen:
    - Danh mục Góc hoa sen.
    - Danh sách Góc hoa sen thuộc chuyên mục đã chọn
    - Hiện thị hình ảnh, tên và thông tin cơ bản.
  - Chi tiết:
    - Thông tin giới thiệu ngắn
    - Hình ảnh Góc hoa sen
    - Like, share, comment.
    - Chia sẻ bài viết qua Facebook, Twitter.
    - Danh sách liên quan
  - Quản lý tải xuống: cho phép khách hàng tải file PDF về máy
- 

**- Quản lý Thư viện ảnh:**

- Chức năng phóng to ảnh, chọn xem tới hoặc lùi về một ảnh trong bộ ảnh.
  - Xem danh sách các hình ảnh đã cập nhật theo từng chủ đề.
  - Cập nhật (Thêm mới/sửa/xóa) không giới hạn các hình ảnh theo từng chủ đề.
  - Cho phép cập nhật hình ảnh đa ngôn ngữ.
  - Chức năng tải ảnh lên website
- 

**- Quản lý Video clips:**

- Xem danh sách các video clips được sắp xếp theo từng chủ đề.
  - Xem chi tiết 1 Video
  - Xem danh sách các video clips đã cập nhật theo từng chủ đề.
  - Cập nhật (Thêm mới/sửa/xóa) không giới hạn các video clips theo từng chủ đề.
  - Người quản trị được phép cập nhật video clips từ kênh Youtube, Vimeo...
- 

**- Quản lý Liên hệ:**

- Quản lý thông tin doanh nghiệp: tên, địa chỉ, số điện thoại, website, email...
  - Tích hợp bản đồ Google Maps
  - Form liên hệ
- 

**- Quản lý form đăng ký:**

- Form đăng ký nhận email (Newsletter).
  - Form liên hệ.
  - Thông tin sẽ được tự động lưu xuống admin hoặc gửi qua email.
- 

**- Các tính năng khác**

- Thống kê truy cập thông qua Google Analytics tích hợp khi cài đặt chính thức website.
-

	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Hỗ trợ công cụ chat trực tuyến của đơn vị thứ 3 (Zopim/Tawkto/Subiz). Dùng bản <i>miễn phí hoặc mua hàng năm</i></li> </ul>	
<b>4</b>	<b>Quản lý ngôn ngữ website</b>	<i>Bao gồm</i>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Cấu hình, cài đặt hệ thống</li> <li>- Quản lý đồng bộ ngôn ngữ: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Anh</li> <li>▪ Việt</li> </ul> </li> <li>- Đơn giá phát sinh ngôn ngữ: 15% giá trị Hợp đồng/ ngôn ngữ</li> </ul>	
<b>5</b>	<b>Tối ưu trang web – SEO onpage theo tiêu chuẩn của Google</b>	<i>Bao gồm</i>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Tối ưu chuẩn SEO hình ảnh: Hình ảnh có đầy đủ thẻ Title, Alt, Caption</li> <li>- Tối ưu tốc độ tải trang bằng công nghệ cao: PageSpeed Insights</li> <li>- Google Analytics: Theo dõi chính xác lưu lượng truy cập</li> <li>- Google Search Console: Theo dõi SEO của Google</li> <li>- Submit Google: Đưa website lên công cụ tìm kiếm</li> <li>- Thẻ địa lý GEO: Tối ưu hóa SEO địa lý</li> <li>- Tối ưu trang 404: Chính sửa liên kết không tìm thấy</li> </ul>	
<b>6</b>	<b>Tiêu chuẩn bảo mật</b> <i>(Trường hợp Khách hàng sử dụng hosting tại Cánh Cam)</i>	<i>Bao gồm</i>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- SSL</li> <li>- Change WordPress database table prefix</li> <li>- Malware Scan</li> <li>- Change WordPress salts &amp; keys</li> <li>- Hide Login &amp; Admin URL</li> <li>- Turn off file editing in WordPress admin</li> <li>- Reduce Comment Spam</li> <li>- Block specific IP addresses and user agents from accessing the site</li> </ul>	
<b>7</b>	<b>Cập nhật nội dung</b>	<i>Bao gồm</i>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Cập nhật nội dung lên website với số lượng tối đa là 30 (Ba mươi) nội dung là bài viết/hình ảnh.</li> <li>- Nguồn nội dung lấy từ website cũ hoặc do bên B cung cấp mới và phải phù hợp với giao diện đã thiết kế</li> <li>- Không bao gồm nội dung bên A viết mới hoặc dịch thuật</li> </ul>	
<b>8</b>	<b>Đào tạo và chuyển giao website</b>	<i>Bao gồm</i>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Đào tạo hướng dẫn khách hàng thay đổi hình ảnh, nội dung của toàn bộ website, cập nhật sản phẩm mới, ...</li> <li>- Đào tạo quản trị: 1 ngày <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 1 buổi trực tiếp tại VP Cánh Cam</li> <li>▪ Quay video clip hướng dẫn quản trị để khách hàng lưu trữ</li> </ul> </li> <li>- Chuyển giao trang web - bảo hành 12 tháng. Nội dung: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Điều chỉnh tất cả các lỗi xảy ra do lập trình.</li> <li>▪ Hỗ trợ giải quyết các sự cố về website, hosting (Trường hợp sử dụng hosting Cánh Cam).</li> </ul> </li> </ul>	

- Sau 12 tháng, Khách hàng có nhu cầu bảo trì kỹ thuật website, đơn giá: 15% giá trị Hợp đồng/ năm. Nội dung:
  - Điều chỉnh tất cả các lỗi xảy ra do lập trình.
  - Theo dõi và báo cáo lưu lượng sử dụng website; đề xuất nâng cấp dung lượng, băng thông khi cần thiết để đảm bảo hoạt động của website.
  - Hỗ trợ giải quyết các sự cố về website, hosting.
  - Hướng dẫn và cung cấp tài liệu quản trị website qua điện thoại, trực tuyến (teamview, skype, email...)
  - Cài đặt lại website khi có sự cố hoặc chuyển đổi hosting.

## 9 Quản lý dự án

Bao gồm

- Kiểm soát mã nguồn và lập trình (tester). Chạy thử trên các trình duyệt

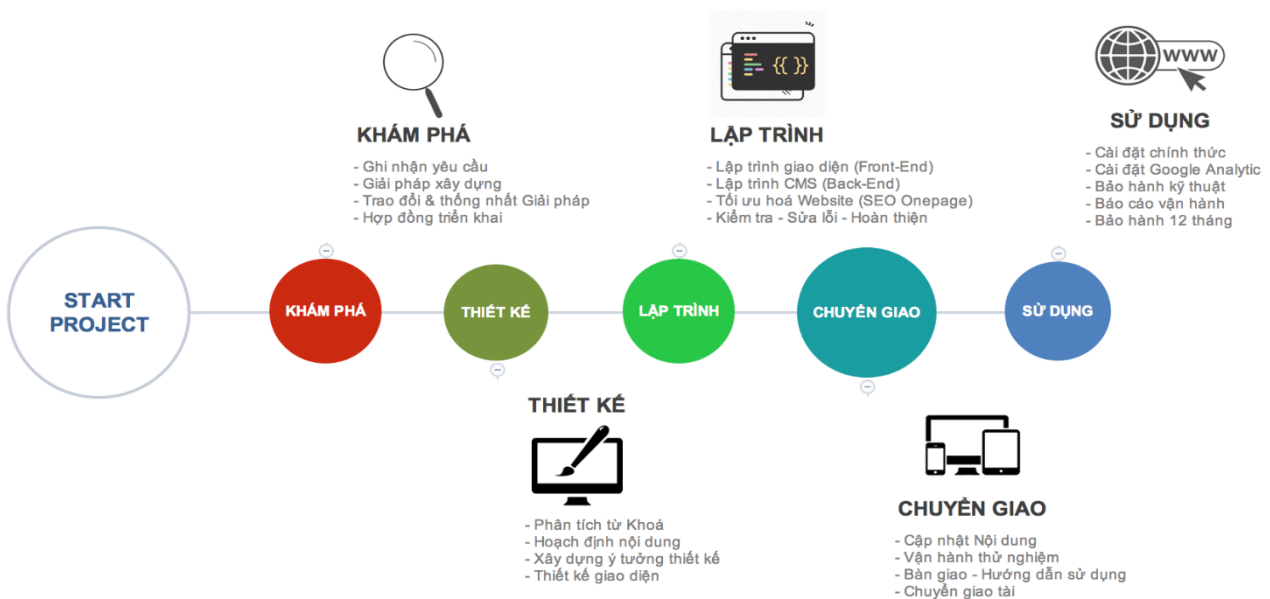
**Tổng cộng: 50.000.000**

Bằng chữ: Năm mươi triệu đồng chẵn /.. Đối tượng không chịu thuế VAT

### III. SẢN PHẨM CUỐI CÙNG DOANH NGHIỆP NHẬN ĐƯỢC

1. Website thể hiện được hình ảnh Doanh nghiệp rõ ràng và sắc nét
2. Website thể hiện được thể mạnh sản phẩm
3. Website hoạt động hiệu quả

### IV. QUY TRÌNH TRIỂN KHAI



### V. THAM KHẢO WEBSITE TIÊU BIỂU

#### Website Phạt Pháp - Truyền thông:

Chùa Ba Vàng

Báo chí PLSKY

Epicure VN

Chùa Pháp Hoa

Tạp chí du lịch

Vietwaters

...

<http://links.canhcam.com.vn/publayouts/ThayThichTrucThaiMinh/0810/Home1/index.html>

<https://thaythichtructhaiminh.com>

<https://plsky.thuythu.com>

<http://epicurevietnam.com>

<http://demo.canhcam.asia/CHUAPHAPHOA/2106/Home/>

<https://deluxevietnam.com>

<https://www.vietwater.com>

**Các Ngành khác:**

An Phước Group	<a href="https://www.anphuoc.com.vn">https://www.anphuoc.com.vn</a>
Sabeco	<a href="http://www.sabeco.com.vn">http://www.sabeco.com.vn</a>
Jet Studio	<a href="http://www.jetstudio.com.vn">http://www.jetstudio.com.vn</a>
HTV	<a href="http://www.htv.com.vn">http://www.htv.com.vn</a>
PVOIL	<a href="https://www.pvoil.com.vn">https://www.pvoil.com.vn</a>
SP. Samco	<a href="http://www.xechuyendung.net.vn">http://www.xechuyendung.net.vn</a>
Honda Power	<a href="http://www.hondapp.com.vn">http://www.hondapp.com.vn</a>
Sacombank	<a href="http://sacombank.com.vn">http://sacombank.com.vn</a>
Kiểm hối Sacombank	<a href="http://www.sacombank-sbr.com.vn">http://www.sacombank-sbr.com.vn</a>
Vietbank	<a href="https://www.vietbank.com.vn">https://www.vietbank.com.vn</a>
Nam Á Bank	<a href="http://www.namabank.com.vn">http://www.namabank.com.vn</a>
Kiên Long Bank	<a href="https://kienlongbank.com">https://kienlongbank.com</a>
Kiểm hối Đông Á	<a href="http://www.dongamoneytransfer.com.vn">http://www.dongamoneytransfer.com.vn</a>
SHB Finance	<a href="http://www.shbfinance.com.vn">http://www.shbfinance.com.vn</a>
Khatoco	<a href="http://thuongmai.khatoco.com">http://thuongmai.khatoco.com</a>
Coop Mart	<a href="http://coopmart.vn">http://coopmart.vn</a>
Sony Center VN	<a href="http://sonycenter.sony.com.vn">http://sonycenter.sony.com.vn</a>
Coop Mart	<a href="http://coopmart.vn">http://coopmart.vn</a>
Savista	<a href="http://savista.com.vn/">http://savista.com.vn/</a>
Tôn Đông Á	<a href="http://www.tondonga.com.vn/">http://www.tondonga.com.vn/</a>
Khatoco	<a href="https://thuongmai.khatoco.com">https://thuongmai.khatoco.com</a>
Khu chế xuất Tân Thuận	<a href="http://www.tanthuan.com.vn/">http://www.tanthuan.com.vn/</a>
Suối tiên	<a href="https://www.suoitien.com/">https://www.suoitien.com/</a>

Và hơn 1000 dự án với các Doanh nghiệp lớn khác như: **Sony Center, Kinh Đô, KIDO, Toshiba Việt Nam, Đồng Tâm Group, Sacombank, PV Oil, Vinasun Taxi...**

Chúng tôi có khả năng thực hiện các dự án online, on mobile, on television, on sales kit, on Retail (*xây dựng thương hiệu online, chiến lược web, UX Design, phát triển web, tiếp thị web, tiếp thị mạng xã hội...*). Với nguồn lực hiện có (50 chuyên viên) chúng tôi tự tin thực hiện dự án này với hiệu quả cao hơn mong đợi từ yêu cầu của Quý Công ty.

Trân trọng kính chào,

**Phuong Dinh**

*Account Manager*

Mobile: 0909 458 176

Email: [phuongdinh@canhcam.vn](mailto:phuongdinh@canhcam.vn)

Tp.HCM,

July 5, 2021

Xin chân thành cảm ơn!

**\_01./ Báo giá này có giá trị** trong vòng 07 ngày

- Ngày làm việc từ thứ 2 đến thứ 6.
- Nếu triển khai vào ngày Thứ 7, Chủ Nhật, vui lòng cộng thêm 10%.
- Báo giá không bao gồm chi phí viết, biên tập và/hoặc dịch thuật nội dung.
- Nếu làm từng phần sẽ báo giá lại.

**\_02./ Tiến độ thanh toán:**

- Đợt 1: 50% khi ký hợp đồng.
- Đợt 2: 50% khi ký xác nhận thiết kế.

**\_03./ Thời gian triển khai dự kiến**

- Là 30 ngày làm việc;
- Tính từ lúc nhận thanh toán đợt 1.

**\_04./ Số lượng nhân sự dự kiến**

- 2 designer, 4 Coder,
- 1 Testing, 1 Update